

# **Betriebsanleitung** (incl. Prüfbuch) **Hofdrehtor**

## **Serie** **AquaLOCK Portal**

### **Wichtige Einzelhinweise**

- **das Tor darf nur in sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand betrieben werden (s.S.5).**
- **Reparaturen und Wartungen am Tor nur durch den Hersteller durchführen lassen (s.S.5).**
- **Das Hofdrehtor ist mindestens einmal jährlich von einem TBS zugelassenen Sachkundigen zu überprüfen (s.S.6).**
- **Jede Beschädigung erfordert eine vollständige Überprüfung durch einen Sachkundigen (s.S.7).**

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Inhaltsverzeichnis

Allgemeines .....	3
Richtlinien und Normen.....	4
Grundlegende Sicherheitshinweise .....	5
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
Spezielle Sicherheitshinweise .....	6
Lieferung und Montage.....	8
Elektro-Montage .....	8
Inbetriebnahme und Betrieb.....	9
Allgemein.....	9
Erstinbetriebnahme .....	9
Öffnen des Tores.....	10
Schließen des Tores .....	10
Notstopp.....	10
Handbetätigung .....	11
Entriegelung bei Stromausfall oder Ausfall der Elektronik. ....	11
Störungen, Fehlersuche und Behebung.....	11
Fehlersuche .....	12
Grundsätze für die Prüfung von kraftbetätigten Türen und Toren .....	13
Prüfliste für kraftbetätigte Tore.....	14
Daten der Anlage .....	15
Prüfungsbefund .....	16
Wartungsbefund.....	17
Reinigungsanweisung/Wartung .....	18
Instandsetzung.....	18
Ersatzteile.....	18
Lebensdauer von Verschleißteilen .....	18
Entsorgung .....	19
Torantrieb.....	19
Gewährleistung .....	22
Anhang und Bestandteil dieser Anleitung: .....	23

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Allgemeines

Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns darüber, dass Sie sich für ein Tor aus unserem Hause entschieden haben.

Das Tor entspricht den neuesten Sicherheitsvorschriften (Richtlinien und EN-Normen).

- Das Tor wurde geprüft (Statisch und Wasserdichtheit)
- Einhaltung von Sicherheitsabständen  
- Vermeiden von Quetsch- und Scherstellen

Diese Betriebsanleitung ist ein wichtiger Bestandteil des Tores, bitte bewahren Sie diese stets sorgfältig auf.

Bitte beachten Sie die Hinweise in der Betriebsanleitung, sie geben Ihnen wichtige Informationen für den täglichen Gebrauch.

**WICHTIG: Der Inhalt dieser Anleitung bezieht sich auf die TBS- Standard-Ausführung Tor/Antrieb incl. aller Prüfungen und Zulassungen. Wenn bauseits andere Komponenten verwendet werden, obliegt die Konformitätsprüfung beim Inverkehrbringer.**

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit unserem Tor. Sollte es trotzdem einmal Probleme, Fragen oder auch Anregungen zum Tor geben, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Fachhändler.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Richtlinien und Normen

Bei der Konstruktion und Produktion des Tores wurden folgende Richtlinien und Normen berücksichtigt, insbesondere:

305/2011BauPVO Bauproduktenverordnung

2006/42/EG Maschinenrichtlinie (ehemals 98/37/EG)

2014/30/EU EMV-Richtlinie (mit Änderungen 91/263/EWG, 92/31/EWG, 93/68/EWG)

2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie (mit Änderung 93/68/EWG)

EN 13241:2016 Tore Produktnorm

**Hinweis** Das Tor wurde gemäß den aufgeführten Normen und Richtlinien ausgeführt und geprüft (HBC Hochschule Biberach Prüfstelle Wasser) und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Grundlegende Sicherheitshinweise

### Wichtig !

Dieses Tor entspricht den derzeit gültigen Richtlinien und EN-Normen.

Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Verletzungen an Personen, Tieren und Sachen führen.

Lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Schwingtor in Betrieb nehmen. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an der Anlage.

**Bewahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig auf.**

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Tor ist für den Einbau in Garagen im Zugangsbereich von Personen und hauptsächlich zur Nutzung als sichere Zufahrt für Fahrzeuge, begleitet von Personen, in Wohnbereichen vorgesehen.

Bestimmungsgemäße Verwendung ist zum Beispiel auch:

- beachten der Betriebsanleitung
- das Tor nur im sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand betreiben
- Reparaturen und Wartungen am Tor nur durch Hersteller oder Fachfirmen durchführen zu lassen.

Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung, falsche Bedienung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht wurden.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

Das Tor ist für den privaten und gewerblichen Bereich hergestellt und abgestimmt worden.

## Spezielle Sicherheitshinweise

### **Zu beachten:**

Das Tor ist einmal jährlich von einem TBS-zugelassenen Sachkundigen zu überprüfen. Hierbei ist insbesondere die Kraftbegrenzungseinrichtung, die Abdichtfunktion und das Funktionieren eventuell vorhandener Sicherheitseinrichtungen gemeint. Die Aluminium-Treibriegel unterliegen einem normalen Verschleiß und müssen daher regelmäßig auf ihren satten Anpressdruck geprüft werden. Wenn Sie diesen Service in Anspruch nehmen möchten, sprechen Sie bitte mit Ihrem Fachhändler oder Ihrer Werksvertretung, wir führen selbstverständlich zur Prüfung auch alle Wartungsarbeiten gerne für Sie durch.

**Die vorhandenen Dichtungen am Torflügel sind besonders regelmäßig auf Beschädigungen zu prüfen. Ebenso ist die feste Verklebung der Dichtung mit dem Torflügel zu beachten. Weiter ist regelmäßig zu prüfen, ob die Abdichtungen des Torrahmens zum Gebäude in einwandfreiem Zustand sind. Es wurden nur zugelassene Dichtstoffe verwendet z.B. Ramsauer Baudicht oder andere vergleichbare selbstverlaufende Dichtstoffe für Bewegungs- und Anschlussfugen für den Innen- und Außenbereich).**

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

Wir haben bei der Konstruktion der Stahlteile, bei bestimmungsgemäßem Gebrauch in einem privaten Haushalt, einen Lebenszyklus von mindestens 10 Jahren eingeplant, die bei entsprechender Wartung verdoppelt werden kann. Somit ist hier lediglich eine regelmäßige Sichtprüfung auf drehende oder lose Teile, die Dichtungen, sowie ein gelegentliches Abschmieren des Tores erforderlich, welches vom Betreiber selbst durchgeführt werden kann (Dichtung siehe Seite 6).

Das Tor ist für die Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen nicht geeignet, sofern diese nicht durch eine für Ihre Sicherheit verantwortliche Person eine Beaufsichtigung oder Anweisung für die Nutzung des Tores erfahren haben.

## **Wichtig !**

Jede Beschädigung am Tor und am Torantrieb erfordert eine vollständige Überprüfung durch eine Fachkraft.

Reparaturen dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden, da durch unsachgemäße Reparaturarbeiten erhebliche Gefahren für Sie entstehen können.

Arbeiten an der Elektrik / Elektronik dürfen nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Lieferung und Montage

Ihr Tor samt allem Zubehör wird von Fachkräften (geschulten Monteuren) angeliefert und eingebaut. Nach Beendigung der Montage wird eine Sicherheitsüberprüfung durchgeführt und die Anlage in Betrieb genommen. Wenn Sie persönlich anwesend sind, wird Ihnen die Bedienung vor Ort erklärt. Grundsätzlich erhalten Sie das Übergabedokument (Betriebsanleitung Tor/Betriebsanleitung Torantrieb).

Die Betriebsanleitung beinhaltet das Prüfbuch und auch die unterschriebene Leistungserklärung nach der Bauproduktenverordnung.

## Elektro-Montage (optional)

Grundsätzlich dürfen an elektrischen Anlagen nur Elektrofachkräfte arbeiten. Sie müssen die ihnen übertragenen Arbeiten beurteilen, mögliche Gefahrenquellen erkennen und geeignete Sicherheitsmaßnahmen treffen können.

- Siehe auch Betriebsanleitung „Drehtorantriebe Serie TBS
  - z.B. Hinweise für Elektroarbeiten
  - z. B. Anschluss von Zusatzkomponenten

**Achtung:** Die Montageanleitung ist nicht Bestandteil der Betriebsanleitung. Bei Selbstmontage des Tores ist die Montageanleitung bei uns anzufordern.

Beachten Sie bitte bei Selbstmontage:

- den Verlust der Gewährleistung auf die Dichtheit des Tores
- die Zusatzerklärungen „Montage“ und „Inbetriebnahme“ der EG-Leistungserklärung
- die Inbetriebnahme des Tores durch eine kompetente Person (Sachkundiger) zu erfolgen hat.  
Siehe hierzu auch Kapitel Erstinbetriebnahme.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Inbetriebnahme und Betrieb

### Allgemein

Die Garagentoranlage kann optional mit einem elektrischen Torantrieb ausgerüstet werden.

Die Toranlage wird von unseren Monteuren oder von den Monteuren Ihres Fachhändlers komplett montiert.

Bei automatischen Betrieb werden alle Einstellungen am Antrieb fachmännisch ausgeführt. Die Handsender sind auf die Funkanlage abgestimmt und fertig eingestellt.

### Erstinbetriebnahme

Die Inbetriebnahme darf nur durch einen Sachkundigen vorgenommen werden. Die Inbetriebnahme ist schriftlich im Prüfprotokoll zu bestätigen. Siehe dazu Prüfprotokoll unter Kapitel „Prüfen/Warten“.

Der für den Einbau verantwortliche kompetente Betrieb (Hersteller / Fachfirma) ist dafür verantwortlich, dass die Dokumentation (Betriebsanleitung, Prüfbuch und die Leistungserklärung nach der Bauproduktenverordnung) dem Kunden (Betreiber) übergeben wird.

### Luftschall (gem. MRL Anhang 1 1.7.3 f)

Der Dauerschalldruckpegel des Tores liegt unter 70 dB( A).

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Zusatz bei elektrischem Betrieb (optional)

### Öffnen des Tores

Durch das Drücken auf die Fernbedienung oder sonstigen Befehlseinrichtungen öffnet sich Ihr Hofdrehtor. Beachten Sie bitte, dass sich trotz der sicheren Kraftbegrenzungseinrichtung keine Menschen, Tiere oder Sachen im Schwenkbereich des Tores aufhalten. **Es ist zu verhindern, dass Kinder mit dem Tor spielen.** Die Fernbedienung gehört auch nicht in die Hände von Kindern. Ein öffnen darf in jedem Falle nur erfolgen, wenn ein Sichtkontakt zum Tor besteht.

### Schließen des Garagentores

Nach dem Durchfahren genügt ein Druck auf den Handsender, um das Tor wieder bestimmungsgemäß zu schließen. Bitte beachten Sie auch hier, dass sich keine Menschen, Tiere oder Sachen während des Schließvorganges im Erfassungsbereich aufhalten.

### Notstopp

Das Tor kann jederzeit durch ein weiteres Drücken auf den Handsender oder sonstigen Befehlseinrichtungen während des Torlaufes gestoppt werden. Ein Stopp bewirkt das sofortige Anhalten des Tores.

Das Öffnen und Schließen ist auch mit Zubehör, wie Taster, Schlüsselschalter oder ähnlichem möglich, welches beim Fachhändler oder Ihrem Gebietsvertreter, gegen Aufpreis bestellt werden kann.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Handbetätigung

### Entriegelung bei Stromausfall oder Ausfall der Elektronik

Sollte einmal der Strom für längere Zeit ausfallen, oder Ihr Tor weist einen Defekt auf, kann das Tor jederzeit per Hand geöffnet werden.

### TBS-Drehtorantrieb (Entriegelung möglich)

Zur fachmännischen Entriegelung beachten Sie hierzu die Betriebsanleitung des Torantriebes.

Weitere Hinweise und Sicherheitsratschläge entnehmen Sie bitte ebenfalls aus der Betriebsanleitung „Drehtorantrieb“.

**Um Schäden zu vermeiden, muss das Einrasten sanft erfolgen.**

Beachten Sie bitte, dass diese Funktion nur zur Notentriegelung gedacht ist. Ein täglicher Gebrauch ist nicht sinnvoll, da der Schienenmechanismus nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt ist.

## Störungen, Fehlersuche und Behebung

Kontrollieren Sie nach einer Störung die gesamte Toranlage, Gelenke und Befestigungsteile, bevor Sie die Anlage erneut in Betrieb nehmen.

Wenn Reparaturarbeiten auszuführen sind, dürfen Sie die Anlage nicht betreiben, bis sichergestellt ist, dass keine Gefahr für Mensch, Tier, Umwelt oder Sachen besteht.

Sprechen Sie mit unserem Service, oft genügt schon eine telefonische Auskunft.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Fehlersuche

<b>Störung</b>	<b>mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Drehtor geht nicht auf/zu	Ein Hindernis steht im Weg	Hindernis beseitigen
Drehtor öffnet mit Funk nicht	Handsender funktioniert nicht	Neue Batterien einlegen
Motor läuft, aber Tor bewegt sich nicht	Tor wurde manuell betätigt	Mitnehmer wieder in der Antriebsmechanik einrasten
Wasser tritt ein	Hindernis im Weg Dichtung beschädigt oder lose Die Treibriegel sind unter der Verschleißgrenze	Hindernis entfernen Dichtung prüfen  Treibriegel ersetzen
Das Tor schließt nicht mit maximalem Druck	Die Lebensdauer der Motor-/Getriebeeinheit ist erschöpft	Der Antriebskopf ist auszutauschen (nach max. 50.000 Bewegungen)

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Grundsätze für die Prüfung von kraftbetätigten Türen und Toren

Die sicherheitstechnischen Anforderungen an kraftbetätigte Tore sind in den „Richtlinien für kraftbetätigte Fenster, Türen und Tore“ (ASR A 1.7) geregelt.

Kraftbetätigte Tore müssen vor der ersten Inbetriebnahme (geschieht durch TBS) und nach Bedarf, jedoch jährlich mindestens einmal, von einem Sachkundigen geprüft werden. Diese Prüfung ist nicht mit einer Wartung gleichzusetzen.

**Sachkundige sind Personen, die aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung und Erfahrung ausreichend Kenntnisse auf dem Gebiet der kraftbetätigten Fenster, Türen und Tore haben und mit den einschlägigen Vorschriften und Richtlinien und allgemein anerkannten Regeln der Technik soweit vertraut sind, dass sie den arbeitssicheren Zustand der kraftbetätigten Tore beurteilen können. Zu diesen Personen zählen z.B. Fachkräfte des Herstellers, einschlägig erfahrene und von TBS zugelassene Fachkräfte des Betreibers.**

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Prüfliste für kraftbetätigte Drehtore

Die nachstehende Zusammenstellung der Teile und Funktionen, die der Prüfung zu unterziehen sind, ist als Hilfe für die Prüfung durch den Sachkundigen gedacht.

Im Wesentlichen sind Sicht- und Funktionsprüfungen durchzuführen, bei denen Vollständigkeit, Zustand und Wirksamkeit der Bauteile und Sicherheitseinrichtungen festgestellt werden.

### 1. Tor

- 1.1. Befestigung und Zustand
- 1.2. Torfläche; Torfüllung
- 1.3. Anbauteile
- 1.4. Nothandbetätigung (mechanische Entriegelung)
- 1.5. Anpressdruck der Aluminium-Treibriegel

### 2. Antrieb

- 2.1. Befestigung des Antriebs und seiner Konsole
- 2.2. Geräusche des Antriebs
- 2.3. Zustand der elektrischen Leitungen und Anschlüsse
- 2.4. Die Haltekraft muss  $>450$  N betragen (mit Prüfgerät KMG LITE;

### 3. Antriebseinheit

- 3.1. Antriebsbefestigung
- 3.2. Beschädigungen am Druckgussgehäuse
- 3.3. Befestigung Flügel

### 4. Steuerung

- 4.1. Selbsterlernende Endlagenbegrenzung
- 4.2. Laufzeitbegrenzung, Abschaltautomatik
- 4.3. Drucktaster, Schlüsselschalter – Funktion
- 4.4. Einrichtungen für Fernsteuerung

### 5. Einrichtungen zur Sicherung von Quetsch- und Scherstellen

- 5.1. Kraftbegrenzungseinrichtung

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Daten der Anlage

**1. Bezeichnung:** Hofdrehtor

Typ: AquaLOCK-Portal Fabrik-Nr.: \_\_\_\_\_

Baujahr: siehe Typenschild

Inbetriebnahme am: siehe Typenschild

Hersteller oder Lieferer: Torbau Schwaben GmbH

Betreiber und Betriebsort: siehe Lieferschein

\_\_\_\_\_

**2. Flügel:** (siehe Typenschild)

Abmessungen: \_\_\_\_\_ Werkstoff: \_\_\_\_\_

Gewicht: \_\_\_\_\_ kg,

**3. Antrieb(optional):**

Hersteller oder Lieferer: Torbau Schwaben GmbH

Enzianstraße 14, 88436 Oberessendorf

Typ: \_\_\_\_\_ Leistung: 0,2KW

Betriebsspannung: 230 V Steuerspannung: 12/24 V

**4. Steuerung:**

Drucktaster, Schlüsselschalter, Handsender

**5. Sicherung:**

Antrieb ist imstande, das Torgewicht allein zu bewegen.

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

<b>Prüfungsbefund</b>	
Datum	
Prüfungsbefund und erforderliche Maßnahmen (ggf. auf beigefügte Anlage verweisen)	
Unterschrift des Prüfers mit Angabe der Firma	
Mängel beseitigt Datum, Unterschrift	

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

<b>Wartungsbefund</b>	
Datum	Mängel beseitigt Datum, Unterschrift
Wartungsbefund und erforderliche Maßnahmen (ggf. auf beigefügte Anlage verweisen)	Unterschrift des Monteurs mit Angabe der Firma

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Reinigungsanweisung/Wartung

**Die Dichtheit am Torflügel, sowie die Anschläge am Torrahmen und an der unteren Dichtschiene, sind in regelmäßigen Abständen zu reinigen.**

Speziell die untere Dichtschiene ist zu beobachten, dass keine Gegenstände (z.B. Steine und ähnliches), das ordnungsgemäße Anliegen der Dichtung verhindert.

Bei Kälteeinbruch ist die Gummidichtung mit einem handelsüblichen Gummi-Pflegemittel zu behandeln.

## Instandsetzung

Wenden Sie sich bitte bei Bedarf an den Hersteller, oder einen beauftragten Fachbetrieb. Somit ist dauerhaft sichergestellt, dass keine Gefahren vom Tor ausgehen können.

Reparaturen dürfen nur vom Fachmann ausgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für die Benutzer entstehen.

## Ersatzteile

Verwenden Sie nur Original Ersatzteile, damit Sie die Sicherheit der Anlage nicht in Gefahr bringen und mögliche Garantieleistungen dadurch erlöschen.

## Lebensdauer von Verschleißteilen

Wir gewähren für Verschleißteile am AquaLOCK-Portal folgende Mindestlebensdauer (längstens jedoch 2 Jahre):

Gelenkarme	24 Monate
Tordichtungen	24 Monate (bei regelmäßiger Wartung)

# **Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal**

## **Entsorgung**

Ihr Tor wurde nur mit Materialien hergestellt, die bei der Herstellung keinerlei Gefahr für Mensch und Umwelt dargestellt haben.

Wenn Sie Ihr Tor und sein Zubehör einmal entsorgen müssen, führen Sie bitte alle Teile einem bestimmungsgemäßen Materialkreislauf zu (Schrott, Altholz, etc.)

## **Torantrieb (optional)**

Hier dürfen nur zugelassene und geprüfte Garagentorantriebe verwendet und eingesetzt werden (z.B. TBS -Hoftorantriebe).

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nummer: 070

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttypes:  
**Hofdrehtor TBS**
2. Typenbezeichnung  
**AquaLOCK-Portal (siehe Typenschild)**
3. Vom Hersteller vorgegebene Verwendungszwecke des Bauproduktes gem. der anwendbaren harmonisierenden technischen Spezifikation  
**Tore für den Einbau in Garagen im Zugangsbereich von Personen und hauptsächlich zur Nutzung als sichere Zufahrt für Fahrzeuge im privaten und gewerblichen Bereich.**
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gem. Art. 11 Abs.5  
**Torbau Schwaben GmbH, Enzianstraße 14, 88436 Oberessendorf**
5. Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gem. Art. 12 Abs.2 beauftragt ist  
**Klaus Koch, Enzianstraße 14, 88436 Oberessendorf**
6. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gem. Anhang V  
**System 4**
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierenden Norm erfasst wird  
**Die Erstprüfung „Wasserdichtheit“ wurde mit der Kennnummer PW-1906-TBS durchgeführt von der University of Applied Sciences (Hochschule Biberach)**
8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist  
**nicht relevant**

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## 9. Erklärte Leistung

<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Leistung</b>	<b>Harmonisierte technische Spezifikation</b>
<b>Sicheres öffnen</b>	<b>Tore bis 4000 mm Breite und 1200 mm Höhe</b>	<b>DIN EN 13241</b>
<b>Betriebskräfte</b>	<b>Tore bis 4000 mm Breite und 1200 mm Höhe</b>	<b>DIN EN 13241</b>
<b>Mechanische Festigkeit</b>	<b>Keine Beschädigungen bei normalem Betrieb</b>	<b>DIN EN 13241</b>
<b>Elektrische Sicherheit</b>	<b>Schutz gegen Missbrauch</b>	<b>DIN EN 13241</b>
<b>Elektromagnetische Verträglichkeit</b>	<b>Sicherung der elektromagnetischen Störungen</b>	<b>DIN EN 13241 EN 61000-6-3</b>
<b>Widerstand gegen Windlast</b>	<b>N.e.</b>	
<b>Dichtheit</b>	<b>geprüft</b>	<b>PW-1906-TBS</b>
<b>Luftschall</b>	<b>&gt;70 dB</b>	<b>DIN EN 13241</b>

10. Die Leistung des Produktes gem. Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gem. Nr.4  
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



10.11.2020

\_\_\_\_\_  
Roland Kaiser, Geschäftsführer

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

## Gewährleistung (ab Kaufdatum)

### Torkonstruktion

- 24 Monate

### Dichtungen

- 24 Monate Teilegarantie bei regelmäßiger Pflege und Überprüfung

### Torantrieb (Gehäuse, Motor Steuerung, Funk, Zubehör und Sonderteile)

- 24 Monate Teilegarantie.

### Wassereintritt

- Maximaler Wasserdurchlass 240 Liter/24 Stunden

**Voraussetzung hierfür ist eine jährliche Prüfung durch einen von TBS zugelassenen Sachkundigen. Die Erstattung von Aufwendungen für Aus- und Einbau, Überprüfung entsprechender Teile, sowie Forderungen nach entgangenem Gewinn und Schadenersatz sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.**

Durch die Inanspruchnahme verlängert sich die Gewährleistung nicht. Für Ersatzlieferungen und Nachbesserungsarbeiten beträgt die Gewährleistungszeit sechs Monate, mindestens aber die laufende Gewährleistungsfrist.

### **Voraussetzungen und Leistung**

Die Gewährleistung gilt nur für das Land, in dem das Gerät gekauft wurde. Die Ware muss auf dem von uns vorgegebenen

Vertriebsweg erstanden worden sein. Der Anspruch besteht nur für Schäden am Vertragsgegenstand selbst.

Für die Gewährleistungsdauer beseitigen wir alle Mängel am Produkt, die nachweislich auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wir verpflichten uns, nach unserer Wahl die mangelhafte Ware unentgeltlich gegen mangelfreie zu ersetzen, nachzubessern oder einen Minderwert zu ersetzen.

Ausgeschlossen sind:

- Verschleißteile, wie Batterien etc.
- Unsachgemäßer Einbau und Anschluss
- äußere Einflüsse wie Feuer, abnormale Umwelt
- unsachgemäße Inbetriebnahme und Bedienung
- mechanische Beschädigungen durch Unfall, Stoß etc..
- fahrlässige oder mutwillige Zerstörung (z.B. Typenschild)
- normale Abnutzung und Verwendung von Fremdteilen
- Die Verwendung nicht geprüfter Elemente (z.B. Antriebe)
- sonstige allgemeine unüblichen Tätigkeiten
- Entfernen von Anbauteilen (Kabel, Leitungen etc.)

# **Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal**

**Anhang und Bestandteil dieser  
Anleitung:**

**Übergabe und Erstinbetriebnahmescheinung als  
Beiblatt.**

# Betriebsanleitung AquaLOCK-Portal

**Für Ihre Notizen:**

**Bei Fragen oder Anregungen sind wir gerne für Sie da.**

